



ЮРИДИЧЕСКИЙ КОМИТЕТ — 33-Я СЕССИЯ

(Монреаль, 21 апреля – 2 мая 2008 года)

Пункт 8 повестки дня. Доклад о работе сессии

ПРОЕКТ ДОКЛАДА О РАБОТЕ ЮРИДИЧЕСКОГО КОМИТЕТА В ХОДЕ ЕГО 33-Й СЕССИИ

Прилагаемые пп. 3:145–3:156 проекта доклада Юридического комитета относятся к пункту 3 повестки дня.

— — — — —

Пункт 3 повестки дня. Возмещение ущерба, причиненного воздушными судами третьим лицам в результате актов незаконного вмешательства или в связи с общими рисками

3:145 Ввиду отсутствия представителя Группы семей лиц, пострадавших в авиакатастрофах, который должен был представить ее рабочие документы LC/33-WP/3-12 – LC/33-WP/3-15, LC/33-WP/3-17 и LC/33-WP/3-19, председатель предложил Комитету принять эти документы к сведению и соответствующим образом учесть содержащиеся в них предложения при рассмотрении соответствующих проектов положений, касающихся общих рисков. Председатель далее предложил, что нет необходимости представлять информационные документы LC/33-WP/3-18 и LC/33-WP/3-20, представленные соответственно Специальной группой по дополнительному механизму возмещения и председателем Специальной группы по модернизации Римской конвенции 1952 года. Комитет согласился с этими предложениями.

3:146 Комитет приступил к рассмотрению проекта конвенции о возмещении ущерба, причиненного воздушными судами третьим лицам. Председатель призвал комитет сконцентрировать внимание на содержащихся в проекте положений принципах, а редакционную правку оставить на усмотрение Редакционного комитета.

3:147 Рассматривая конвенцию постатейно, Комитет утвердил без изменений название конвенции и **пп. b), c), d), e) и f) статьи 1**, касающихся определений. В отношении пункта а) было решено изменить определение акта незаконного вмешательства в соответствии с изменением, которое было внесено в такое же определение в **п. а) статьи 1** проекта конвенции о террористических рисках. В отношении п. f) один наблюдатель предложил исключить отправителя или получателя груза в случае столкновения, однако это предложение не было поддержано.

3:148 В отношении **п. 1 статьи 2** было решено квалифицировать полет как международный, предоставить государствам возможность заявить, что это положение также применяется к их внутренним полетам и включить в статью 1 определение международного полета, что соответствует решению, которое было принято по аналогичному положению в проекте конвенции о террористических рисках. В связи с этим п. 1 был направлен Редакционному комитету.

3:149 Кроме того, один наблюдатель, которого поддержал другой наблюдатель, предложил рассмотреть положение об освобождении, аналогичное положению статьи 5 Римской конвенции 1952 года в отношении ущерба, являющегося прямым результатом военных конфликтов или гражданских беспорядков. В связи с тем, что некоторые государства выразили сомнение относительно принятия предлагаемого освобождения ввиду режима объективной ответственности эксплуатанта, было решено пока не рассматривать этот вопрос.

3:150 **Пункт 1 статьи 3** был утвержден без изменений. В отношении **п. 2** один наблюдатель, поддержанный двумя делегациями, предложил изменить редакцию **п. 2 а)**, изложенного в отрицательной форме, на утвердительную формулировку. Другой наблюдатель предложил в соответствии со статьей 4 проекта конвенции о террористических рисках принять режим двухуровневой ответственности, предусмотренной в Монреальской конвенции 1990 года, и установить общий предел ответственности эксплуатанта на основании веса воздушного судна. Другой наблюдатель предложил применять предел ответственности также в остальной части отраслевого сектора с учетом того, что, если такой предел будет только у эксплуатанта, это приведет к переносу ответственности на другие стороны в отрасли. Ряд делегаций, принимая во

внимание, что установление предела эксплуатанта облегчит возможность страхования его ответственности, поддержали данное предложение, но выступили против распространения такого предела на остальную часть отрасли с учетом того, что ответственность эксплуатантов является объективной, а ответственность других секторов отрасли таковой не является. Было решено создать группу, состоящую из представителей Аргентины, Германии, Румынии, Уганды, АРГ и ИАТА для изучения данного вопроса и представления решения на следующий день. **Пункты 3 и 5** были утверждены без изменений, а **пп. 4 и 6** направлены Редакционному комитету для приведения их в соответствие с аналогичными положениями, утвержденными в проекте конвенции о террористических рисках.

3:151 **Статья 4** была утверждена без изменений; **статья 5** была утверждена с заменой слова в пятой строке "перевозчик" на "эксплуатант"; **статья 6** была утверждена без изменений; **статья 7** была утверждена с включением в начале третьей строки после "государство-участник" слов "котором или в".

3:152 В отношении **статьи 10 bis** об освобождении от статусной ответственности имела место определенная дискуссия относительно того, следует ли убрать из данного положения квадратные скобки. Были высказаны мнения в поддержку этого предложения с учетом того, что предусмотренные данным положением стороны не имеют отношения к эксплуатации воздушных судов, а также были высказаны мнения против с учетом того, что такое освобождение не следует предоставлять ввиду отсутствия глобального предела. Хотя большинство высказалось за то, чтобы убрать квадратные скобки, было решено направить этот вопрос в группу, созданную для изучения п. 2 статьи 3.

3:153 **Статья 11** была утверждена с учетом необходимости изменить в испанском тексте перевод английского термина "judicial proceedings", который следует перевести "procesos judiciales", а **статья 12** была утверждена без изменений.

3:154 В отношении **статьи 13** было отмечено, что заглавие во французском тексте должно быть "For". Одна делегация предложила дополнительно включить в **п. 1** юрисдикцию государства, в котором находится основное место деятельности эксплуатанта. По мнению одного наблюдателя, поддержанного некоторыми делегациями, нет оснований применять к потерпевшим в рамках настоящего проекта конвенции принципы, отличные от принципов, содержащихся в проекте конвенции о террористических рисках. Ряд делегаций, признавая достоинства предложенной дополнительной юрисдикции, выразили поддержку этому предложению. Было решено направить этот вопрос в Редакционный комитет с рекомендацией указать дополнительную юрисдикцию в квадратных скобках, а Редакционному комитету проанализировать последствия в процессе распределения возмещения различным пострадавшим в случае участия различных юрисдикций. **Пункты 2 и 3** были утверждены без изменений.

3:155 В отношении **статьи 14** было решено убрать квадратные скобки в подпунктах **п. 3** и включить положение, аналогичное положению, включенному в **статью 32** конвенции о террористических рисках. **Статья 15** была утверждена с учетом исправления в испанском тексте, а **статья 16** была утверждена с увеличением предельного срока с двух до трех лет в отношении предъявления иска в соответствии с тем, что было принято в проекте конвенции о террористических рисках.

3:156 **Статьи 17 и 18** были утверждены без изменений, а **статья 19** была утверждена с учетом изменений, которые были внесены в **статью 37** проекта конвенции о террористических рисках, и исправления в русском тексте.